

До Спільноти Демократій. Урядова Зустріч

Заключна Варшавська Декларація: До Спільноти Демократій
Варшава, Польща, 27 червня 2000 р.

Ми, учасники з

Республіки Албанія, Народної Демократичної Республіки Алжир, Аргентинської Республіки, Республіки Вірменія, Австралії, Австрійської Республіки, Республіки Азербайджан, Народної Республіки Бангладеш, Королівства Бельгії, Белізу, Республіки Бенін, Республіки Болівія, Боснії та Герцеговини, Республіки Ботсвана, Федеративної Республіки Бразилія, Республіки Болгарія, Буркіна Фасо, Канади Республіки Капо Верде, Республіки Чилі, Республіки Колумбія, Республіки Коста Ріка, Республіки Хорватія, Республіки Кіпр, Чеської Республіки, Королівства Данія, Домініканської Співдружності, Домініканської Республіки, Республіки Еквадор, Арабської Республіки Єгипет, Республіки Ель Сальвадор, Республіки Естонія, Республіки Фінляндія, Грузії, Федеративної Республіки Німеччини, Республіки Гватемала, Республіки Гаїті, Республіки Гелленіка, Республіки Угорщина, Республіки Ісландія, Республіки Індія, Республіки Індонезія, Ірландії, Держави Ізраїль, Італійської Республіки, Японії, Хашимітського Королівства Йордан, Республіки Кенія, Республіки Корея, Держави Кувейт, Республіки Латвія, Королівства Лесото, Князівства Ліхтенштейн, Республіки Литва, Великого Князівства Люксембург, колишньої Югославської Республіки Македонія, Республіки Мадагаскар, Республіки Малаві, Республіки Малі, Республіки Мальта, Республіки Маврикій, Мексики, Республіки Молдова, Князівства Монако, Монголії, Королівства Мороко, Республіки Мозамбік, Республіки Намібія, Королівства Непал, Королівства Нідерланди, Нової Зеландії, Республіки Нікарагуа, Республіки Нігер, Федеративної Республіки Нігерія, Королівства Норвегія, Республіки Панама, Папуа Нової Гвінеї, Республіки Парагвай, Республіки Перу, Республіки Філіпін, Республіки Польща, Португальської Республіки, Держави Катар, Румунії, Російської Федерації, Сент-Люсії, Демократичної Республіки Сан-Томе і Принсіпі, Республіки Сенегал, Республіки Сейшелів, Словацької Республіки, Республіки Словенія, Південноафриканської Республіки, Королівства Іспанія, Демократичної Соціалістичної Республіки Шрі Ланка, Королівства Швеція, Швейцарської Конфедерації, Об'єднаної Республіки Танзанія, Королівства Таїланд, Республіки Туніс, Республіки Туреччина, України, Об'єднаного Королівства Великобританії та Північної Ірландії, Сполучених Штатів Америки, Східної Республіки Уругвай, Боліварійської Республіки Венесуела, Республіки Ємен,

зібралися на Урядову Зустріч Спільноти Демократій у Варшаві 26–27 червня 2000 р.:

Висловлюючи нашу суцільну прихильність меті і принципам, викладеним у Статуті ООН та Всесвітньої Декларації з Прав Людини,

знов підтверджуючи нашу незмінну повагу до відповідних документів міжнародного права,

підкреслюючи взаємозв'язок між миром, розвитком, правами людини та демократією,

визнаючи універсальність демократичних цінностей,

цим зобов'язуємося поважати та підтримувати такі основні демократичні принципи і дії:

- Воля людей буде основою влади уряду і буде виявлятися при здійсненні ними своїх громадянських обов'язків — обрання представників шляхом регулярних, вільних та справедливих виборів з загальним та рівним правом голосу, за участю багатьох партій, з таємним голосуванням, за спостереження незалежних офіційних представників та вільних від шахрайства та залякувань.
- Право кожної людини мати однаковий доступ до громадських служб та брати участь у громадських справах безпосередньо чи через вільно вибраних представників.
- Право кожної людини на недискримінаційний захист з боку закону незалежно від раси, кольору, статі, мови, релігії, політичних чи інших переконань, національності чи соціального походження, власності, походження та ін.
- Право кожної людини на свободу поглядів та висловлювань, включаючи обмін і передачу думок та інформації, вживаючи будь-яких засобів і незалежно від кордонів.
- Право кожної людини на свободу думки, совісті та релігії.
- Право кожної людини на вільний доступ до навчання.
- Право преси збирати, сповіщати та розповсюджувати інформацію, новини та погляди, які обмежуються тільки вимогами, прийнятими в демократичному суспільстві та передбачені законом. При цьому слід пам'ятати, що у цій галузі міжнародний досвід тільки набуває розвитку.
- Право кожної людини на повагу її приватного сімейного життя, житла, листування, включаючи електронний зв'язок, вільні від випадкового чи незаконного втручання.
- Право кожної людини на свободу мирних зборів та об'єднань, включаючи створення чи приєднання до своїх власних політичних партій, громадських груп, профспілок та інших організацій з наданням їм необхідних правових гарантій для того, щоб вони могли вільно діяти за законом на основі рівності.
- Право людей, що належать до національних меншостей чи обмежених груп, на рівноправний захист згідно закону, а також вільне використання ними своєї культури, релігії та мови.
- Право кожної людини бути вільною від випадкових арештів чи ув'язнення, від тортур та інших бруталностей, негуманного чи принизливого ставлення або покарання, а також мати належну судову процедуру, включаючи презумпцію невинності до доведення її вини у суді.
- Вищезазначені права, що є важливими для повної та ефективної участі в демократичному суспільстві, мають бути проведені в життя компетентним, незалежним та безстороннім судовим органом, який є відкритим для громади, встановлений й охороняється законом.
- Вибрані лідери підтримують закон і діють згідно з конституцією даної країни та згідно процедур, встановлених законом.
- Право тих, хто був належним чином обраний на урядову посаду, посів її та виконує свої обов'язки згідно з законом.
- Обов'язок вибраного уряду утримуватися від неконституційних вчинків, дозволяти періодичне проведення виборів і поважати їх результати. Також складати владу, коли закінчується правовий мандат.

- Урядові установи (структури) мають бути прозорими, відкритими для участі у них громадян і звітувати перед громадянами країни. Вони також мають боротися з корупцією, яка знищує демократію.
- Законодавча влада має бути обрана належним чином, бути прозорою і звітувати перед народом.
- Встановити і дотримуватись цивільного, демократичного контролю за військовими.
- Усі права людини — громадянські, культурні, економічні, політичні та соціальні — мають підтримуватися і захищатися згідно Загальної Декларації Прав Людини та інших важливих документів з прав людини.

Спільнота Демократій підтверджує нашу рішучість до співпраці з метою розвитку та зміцнення демократії, визнаючи, що ми знаходимося на різних етапах демократичного розвитку. Ми будемо співпрацювати з метою зміцнення демократичних закладів, але з належною повагою до суверенітету і принципу невтручання у внутрішні справи. Наша мета — надавати підтримку загальним демократичним цінностям та стандартам, як було зазначено вище. З цією метою наші уряди цим погоджуються дотримуватись цих принципів на практиці і підтримувати одне одного у досягненні цієї мети, як ми сьогодні домовились.

Ми намагаємося зміцнити демократичні інститути та процеси. Ми високо оцінюємо важливість обміну досвідом у процесі зміцнення демократії та визначення найкращих шляхів. Ми будемо сприяти дискусіям і, там де це доречно, будемо скликати засідання для обговорення питань щодо демократичного правління з метою продовження та поглиблення нашого діалогу про демократизацію. Ми зосередимось на обговоренні питань про спільні принципи та цінності, а не на непотрібних двосторонніх обговореннях питань між учасниками. Ми разом ухвалюємо співпрацю з метою перешкоджання загрози на шляху до демократії — можливості повалення конституційно обраних урядів. Ми вирішуємо зміцнювати співробітництво, щоб під час перехідного періоду до демократії протистояти таким вадам, як: тероризм (фінансований державою, закордонний та ін.), організоване злочинство, корупція, торгівля наркотиками, нелегальний продаж зброї, торгівля людьми та відмивання грошей. І робити це, поважаючи права усіх людей і норми міжнародного права.

Ми будемо спонукати політичних лідерів захищати такі цінності, як толерантність та компроміс, що лежать в основі ефективних демократичних систем, а також розвивати повагу до плюралізму, щоб суспільства зберігали свій багатонаціональний характер і, водночас, підтримували свою стабільність та єдність. Ми відкидаємо етнічну та релігійну ненависть, насильство та інші види екстремізму. Ми також будемо підтримувати цивільне суспільство, включаючи жіночі організації, неурядові організації, трудові та бізнес асоціації, а також незалежні засоби масової інформації в процесі здійснення ними своїх демократичних прав. Свідома участь усіх членів суспільства, чоловіків та жінок, і тих хто належить до національних меншостей, в економічному та політичному житті країни є дуже важливою для енергійної та міцної демократії.

Ми будемо сприяти розвиткові міждержавних та міжнародних зв'язків, а також розвиткові освіти та писемності, включаючи освіту для демократії. Таким чином ми зміцнимо демократичні інститути й практику і надамо підтримку демократичним нормам та цінностям.

Ми будемо працювати з відповідними інститутами та міжнародними організаціями, цивільним суспільством та урядами з метою координації підтримки нових демократій та демократій, що народжуються.

Ми визнаємо важливість, яку наші громадяни надають питанню поліпшення життєвих умов. Ми також визнаємо переваги взаємодії, що надає демократичний процес для досягнення постійного економічного росту. З цією метою ми будемо намагатися надати одне одному підтримку для подальшого економічного та соціального розвитку, включаючи викорінення бідності як головного фактору для подальшого розвитку та збереження демократичного процесу.

Ми будемо співпрацювати у питаннях демократії в існуючих міжнародних та регіональних інститутах, організовуючи коаліції та збори на підтримку резолюцій та інших міжнародних акцій, спрямованих на розвиток демократичного правління. Це допоможе створити внутрішні сприятливі умови для демократичного розвитку.

Остаточо. 27 червня, 2-га година опівдні.